



大会

Distr.
GENERAL

A/48/801/Add.2
21 July 1994
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

第四十八届会议
议程项目121

审查联合国行政和财政业务效率

第五委员会的报告(第三部分)

报告员: 马赫布布·卡比尔先生
(孟加拉国)

一、导言

1. 第五委员会以往在议程项目121下向大会提出的建议载见委员会的报告,该报告载于A/48/801和Add.1号文件。

2. 第五委员会在1994年4月25日、6月21日和7月19日第62、68和74次会议上进一步审议了这个项目。在委员会审议这个项目过程中所作的发言和提出的意见载见有关简要记录(A/C.5/48/SR.62、68和74)。

二、审议决议草案A/C.5/48/L.87

和决定草案A/C.5/48/L.88和L.89

3. 1994年7月19日第74次会议上,比利时代表在非正式协商后介绍了决议草案A/C.5/48/L.87和决定草案A/C.5/48/L.88和L.89。同一次会议上,委员会未经表决通过了上述决议草案和决定草案(见下文第7和第8段)。

决议草案A/C.5/48/L.87所涉方案预算问题

4. 1994年7月19日第74次会议上,第五委员会依照大会议事规则第153条审议了秘书长关于决议草案A/C.5/48/L.87所涉方案预算问题的说明(A/C.5/48/82)。行政和预算问题咨询委员会的报告也由其主席口头提出。

5. 在委员会审议这个项目过程中所作的发言和提出的评论载见有关简要记录(A/C.5/48/SR.74)。

6. 根据秘书长提交的所涉方案预算问题的说明,并鉴于行政和预算问题咨询委员会的说明,第五委员会决定通知大会,如果大会通过决议草案A/C.5/48/L.87,目前阶段无需更改1994-1995年经费。如果第31款下需要追加资源,秘书长会向大会提出报告以供采取适当行动,在该决议草案下所采取的行动将涉及中期计划方案40和42。关于审查和评估资源使用情况;这样做是为了保证执行各项方案和法定职权。

三、第五委员会的建议

7. 第五委员会建议大会通过以下决议草案:

审查联合国行政和财政业务效率

大会,

回顾《联合国宪章》第十七条规定大会在财政和预算方面的责任,

重申《宪章》第九十七条规定秘书长作为行政首长的责任,

又重申《宪章》第一百零一条,

确认联合国活动日益重要、费用越来越大、而且越来越复杂,

回顾其1993年12月23日第48/218号决议,其中除其他外,决议关于考虑到《宪章》第九十七条,另外设立一个独立实体以加强监督职能,特别是评价、审计、调查和遵循方面职能的决定,须视如何规定其工作方式,包括其与现有控制

机制之间的关系,才能作出,

重申其第48/218号决议,其中强调必须确保各内部和外部监督机制的独特作用得到尊重,并加强外部监督机制,

注意到秘书长关于设立检察和调查厅的说明,¹

又注意到秘书长的说明,² 内载联合国、各专门机构及国际原子能机构外聘审计团团长兼审计委员会主席按照第48/218号决议第二节第8段的要求提出的关于改进监督的信,

还注意到秘书长的说明,³ 内载联合检查组关于联合国秘书处内的责任和监督的报告,

1. 重申根据大会1946年12月7日第74(II)号决议和其他有关决议以及《联合国财务条例和细则》,审计委员会作为大会监督、监测和控制联合国行政和财政业务的外部控制机制的作用;

2. 又重申联合检查组根据大会1976年12月22日第31/192号决议内的任务规定所起的作用;

3. 还重申大会的有关政府间机构和专家机构在行政、预算和管理事项方面现有的任务规定;

4. 决定在秘书长权力下设立一个内部监督事务厅,厅长为副秘书长级;

5. 又决定该厅应承担经本决议订正的,秘书长的说明¹ 内为检察和调查厅规定的职责,并遵守下文规定的工作方式,以期加强秘书长的执行能力:

(a) 业务方式

¹ A/48/640。

² A/48/876。

³ A/48/420。

该厅履行职责时在秘书长的权力下行使业务独立,并且根据《宪章》第九十七条,有权开展、进行和报告它认为履行本决议规定的监测、内部审计、检查和评价以及调查职责所必要的任何行动;

(b) 任命

(一) 主管内部监督事务厅副秘书长应为会计、审计、财务分析和调查、管理、法律或公共行政领域的专家,

(二) 主管内部监督事务厅副秘书长应由秘书长同各会员国协商后任命,并由大会核准。为此目的,秘书长在任命主管内部监督事务厅副秘书长时应适当顾到地域轮流,并应遵守大会1992年3月2日第46/232号决议第3(e)段的规定,其中大会特别决定通常不以同一会员国的国民接任该国国民所担任的高级职位,而且任何国家或国家集团的国民均不得垄断高级职位;

(三) 主管内部监督事务厅副秘书长应为定期任用,一任五年,不得连任;

(四) 秘书长必须确有理由并经大会核准才能解除主管内部监督事务厅副秘书长的职务;

(c) 职能

内部监督事务厅的目的是通过行使下列职能,协助秘书长履行对本组织资源和工作人员的内部监督职责:

(一) 监测

该厅应协助秘书长执行《方案规划条例》关于方案执行情况的监测的第五条的规定;

(二) 内部审计

该厅应按照《财务条例和细则》的有关规定检查、审查和评估联合国财政资源的使用,以保证方案和立法授权的执行,确定方案管理员遵守财务和行政条例和细则以及外部监督机构经核准的建议,进行管理审计、审查和调查,以改进本组织的结构和对方案与立法授权的要求的反应,并监测本组织内部控制系统

的效能；

(三) 检查和评价

该厅应评价本组织执行方案和立法授权的效率和效能。它应进行方案评价,以便对方案和立法授权的执行建立分析性和批判性的评价,检讨这方面的改变是否需要审查执行方法,行政程序是否仍然适切,各项活动是否符合本组织核定预算和中期计划中所反映的授权；

(四) 调查

该厅应调查关于违反联合国条例、细则和有关行政指示的报告,并将这种调查的结果连同适当建议递交秘书长,以指引秘书长就所应采取的司法或纪律行动作出决定；

(五) 执行建议和报告程序

a. 该厅根据本决议规定的任务完成任何审计,检查或调查后,应按照秘书长所将制定的递文、核准建议和解决争端程序,将这种工作的报告提交有关的方案管理员；

b. 该厅应在必要时,但至少每年两次,向秘书长报告按照上述程序提交方案管理员的建议的执行情况；

c. 秘书长应促进迅速有效地执行该厅经核准的建议,并将响应建议而采取的行动通知大会；

(d) 给予管理人员支助和意见

内部监督事务厅可就方案管理员如何有效履行职责给予意见,协助方案管理员执行建议,确定方案管理员得到方法上的支助,并鼓励自我评价；

(e) 报告

(一) 按照上文第1(c)段的规定,该厅应向秘书长提出报告,阐明资源的有效利用和管理以及资产的保护。秘书长应确保所有这种报告按该厅提出的方式,连同秘书长认为适当的任何其他评论,提供给大会；

(二) 该厅还应将其每年活动的年度分析和总结报告提交秘书长,供他将所收到的报告,连同秘书长认为适当的其他评价,转递给大会;

(三) 审计委员会和联合检查组应收到该厅编写的所有最后报告以及秘书长对这些报告的评价,并应酌情向大会提出它们的评论;

6. 请秘书长确保该厅具有程序,规定工作人员可以直接、保密地接触该厅并保护其不受报复,以便建议改进方案执行的办法和报告所察觉的渎职情事;

7. 又请秘书长确保也有程序在任何调查中保护个人权利、工作人员的匿名、所有有关方面享有适当程序和公平;被诬告的工作人员彻底洗雪罪名;在秘书长认为有理的案件中纪律和(或)司法程序的发动不受不当拖延;这种程序应包括对《工作人员条例和细则》和对纪律听询程序的任何必要修正,并在可能范围内应考虑到大会第48/218号决议所设政府间小组经大会核准的有关建议;

8. 决定内部监督事务厅应由1994-1995年两年期方案预算第31款(检察和调查厅)的核定拨款提供经费;

9. 又决定内部监督事务厅将来的方案概算应由它提交秘书长,秘书长应适当顾到大会1986年12月19日第41/213号决议的有关规定,以及秘书长必须提供适当资源使该厅能有效履行职务,而把概算提交大会,供大会按照既定程序加以审议和核准;

10. 请秘书长在这方面,于编制内部监督事务厅概算时,考虑到该厅在行使上文第5段规定的职务方面的独立性;

11. 又请秘书长同联合国各业务基金和计划署的执行理事会协商后,向大会第四十九届会议提出一份详细报告,内载如何对这些基金和计划署的内部监督职能适用本决议的建议,包括该厅可以协助这些基金和计划署加强内部监督机制的方法;

12. 决定将题为“秘书长关于内部监督事务厅的活动的报告”的项目列入大会第五十届会议的临时议程。

13. 又决定在第五十三届会议上评价和审查内部监督事务厅的职能和报告程序,并为此目的将题为“审查第48/-----号决议的执行情况”的项目列入该届会议的临时议程。

8. 第五委员会也建议大会通过以下决定草案:

决定草案一

大会决定重申其1992年12月23日第47/454号决定第(b)段,在这方面,将于第四十九届常会时根据届时依照其第47/454号决定第(b)段向其提出的材料和意见,同时考虑到大会第四十七届会议以来联合国各项活动的扩充情况,审议改善效力的措施以及可能加强外部监督机制的措施。

决定草案二

大会决定请秘书长向大会第四十九届会议报告关于大会1946年2月13日第22 A(I)号决议通过的《联合国特权和豁免公约》的第八条第29节的现行执行程序,根据该条,联合国应规定相当办法以解决:

(a) 联合国为当事人之契约或其他私法上所生之争端;

(b) 争端牵涉联合国任何职员,其因公务地位而享有豁免权,而该豁免权未经秘书长所弃权者。
